



St. Patrick's Parish Parroquia de San Patricio



THE EPIPHANY OF THE LORD / EPIFANÍA DEL SEÑOR



They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they departed for their country by another way. —Matthew 2:I-12

Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron. Después, abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. Advertidos durante el sueño de que no volvieran a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino. —Mateo 2:I-12

EMAIL: INFO@SPATRICKS.ORG



PHONE: (831) 724-1317

JAN 4



SEARCH → "PATRICK WATSONVILLE" ← BUSCAR



4 DE ENE

MASSES & INTENTIONS ~ 1/4 — 1/10 ~ MISAS E INTENCIONES

Saturday ~ Sábado

8:00am +Lupita Alvarez Zuniga, +Martha Reyes Domingez, Las Almas del Purgatorio
 5:00pm +Carla Alves, +Sherry Grassadonia, Cesar Rosales
 7:00 pm +Juan Luis Torres Ortiz, +Irma Cota Lopez, +Lorena Santellan

Vigil ~ Vigilia

Sunday ~ Domingo

7:00am +Francisca Gonzalez Flores, +Daniel Rocha, Maria Rocha y Familia
 9:00am +Francisco Javier Rodriguez, +Santos Rodriguez Mendoza, +Maria Soledad Guzman
 11:00am All our Parishioners
 1:00pm +Anna Arias, +Salvador Amaro Contreras, +Ventura Aguilera
 7:00pm +Isidora Maria Hipolito, +Felipe Hipolito, +Polina Garcia

The Epiphany of the Lord / Epifanía del Señor

Monday ~ Lunes

7:00pm +Estela Magaña, Esperanza Duran, Asuncion Duran

Tuesday ~ Martes

8:00am +Gloria Mendoza, Francisco Rivera e Familia, Reynalda Rodriguez

Wednesday ~ Miércoles

7:00pm +Estela Magaña, Anabel Rodriguez, Demetrio Duran e Familia

Thursday ~ Jueves

8:00am Las Almas del Purgatorio, Demetrio Duran Salvador, Cesar & Cesar Osvaldo Rosales

Friday ~ Viernes

7:00pm +Epifania Tavarez, +Angel Duran Morales, Feliciano Cervantes y Familia

INTENTIONS OF THE POPE — JANUARY

Let us pray for migrants, refugees and those affected by war, that their right to an education, which is necessary to build a better world, might always be respected.

NEW PURPOSE FOR OUR LIFE

The three wisemen or kings discovered a new and greater purpose for their life. Through the coming of the Son, the second person of the Trinity, they were given a higher calling. They came; they responded; they searched and discovered. Each of us upon hearing of the savior chooses to also be wise men and women. We heard of the divine one; and we chose to go out. We left what we were comfortable with in search of something more. To offer as a gift to the Lord, we bring our whole selves. The gold, frankincense, and myrrh are signs of that he is more precious than anything. To adore him, to love, and to serve, helping others to discover as well. This is a new purpose for our lives — the most fulfilling.

INTENCIONES DEL PAPA — ENERO

Oremos por los migrantes, refugiados y aquellos afectados por la guerra, para que su derecho a la educación, necesario para construir un mundo mejor, sea siempre respetado.

NUEVO PROPÓSITO PARA NUESTRA VIDA

Los tres Reyes Magos descubrieron un propósito nuevo y más grande para sus vidas. Con la venida del Hijo, la segunda persona de la Trinidad, se les dio un llamado superior. Vinieron, respondieron, buscaron y descubrieron. Cada uno de nosotros, al escuchar sobre el Salvador, también elige ser sabios, hombres y mujeres. Escuchamos del Divino y elegimos salir. Dejamos aquello con lo que nos sentíamos cómodos en busca de algo más. Para ofrecer como regalo al Señor, traemos todo nuestro ser. El oro, el incienso y la mirra son señales de que él es más precioso que cualquier cosa. Adorarlo, amarlo y servirlo, ayudando también a otros a descubrirlo. Este es un nuevo propósito para nuestras vidas, el más pleno y satisfactorio.

OUR WEEKLY OFFERING / NUESTRA OFRENDA SEMANAL

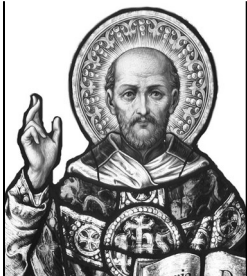
Collection from Last Week / Colecta de la Semana Pasada + 8, 854

Offerings for Christmas / Ofrendas de Navidad + 10, 714

Offerings from Our Lady of Guadalupe / Ofrendas de Nuestra Señora de Guadalupe + 10, 954

Amount left to pay for pews, parking lot, and St. Patrick's window. —128, 078

Cantidad restante para pagar los bancos, el estacionamiento y la ventana de San Patricio.



St. Ignatius of Loyola
 +year/año 1556

*“Act as if everything depended on you;
 trust as if everything depended on God.”*

*“Actúa como si todo dependiera de ti;
 Confía como si todo dependiera de Dios”.*

THE SOLEMNITIES OF THE CHRISTMAS SEASON

Epiphany of the Lord / Wisemen ~ Weekend of January 6-7

5:00 p.m. Saturday English Mass

11:00 a.m. Sunday English Mass

The Baptism of the Lord ~ Weekend of January 11-12

5:00 p.m. Saturday English Mass

11:00 a.m. Sunday English Mass

THEY SAW THE CHILD WITH MARY HIS MOTHER

Saint Romanos the Melodist († c. 565) was a deacon in Constantinople who composed several chanted sermons.

When they had told all their story, the magi took the gifts in their hands and worshiped the Gift of gifts, the Myrrh of myrrh. They brought Christ gold and myrrh and then incense and cried, "Accept our triple gift, as you do the Thrice Holy Hymn of the seraphim (Is 6:3). Do not reject them like those of Cain, but embrace them like Abel's offering (Gn 4:4), through her who gave you birth, and through whom you have been born for us, *a little Child, God before the ages.*"

When the blameless Virgin saw the magi bringing new and radiant gifts and worshiping, the star showing him, the shepherds praising him, she implored the Maker and Creator of all these, saying, "Accept, my Child, a trinity of gifts, grant her who gave you birth three requests. I pray to you for the seasons and for the fruits of the earth and for those who dwell on it. Be reconciled to all, because through me you have been born *a little Child, God before the ages.*"

"For I am not simply your mother, compassionate Savior; it is not in vain that I suckle the giver of milk, but for the sake of all I implore you. You have made me the mouth and the boast of all my race (Jdt 15:9) and your world has me as a mighty protection, a wall and a buttress. They look to me, those who were cast out of the Paradise of pleasure, for I bring them back. May all things understand that, through me, you have been born *a little Child, God before the ages.* "Save the world, O Savior. For this you have come. Set your whole universe aright. For this you have shone on me and on the magi and on all creation. For see, the magi, to whom you have shown the light of your face, fall down before you and offer gifts, useful, fair, and eagerly sought. For I have need of them, since I am about to go to Egypt and to flee with you and for you, my Guide, my Son, my Maker, my Redeemer, *a little Child, God before the ages.*"

Like this content? Subscribe to Magnificat.
<https://us.magnificat.net/>

SOLEMNIDADES DE LA TEMPORADA NAVIDEÑA

La Epifanía del Señor / Reyes ~ Fin de Semana, 6-7 de Enero

7:00 p.m. Sábado Misa en Español

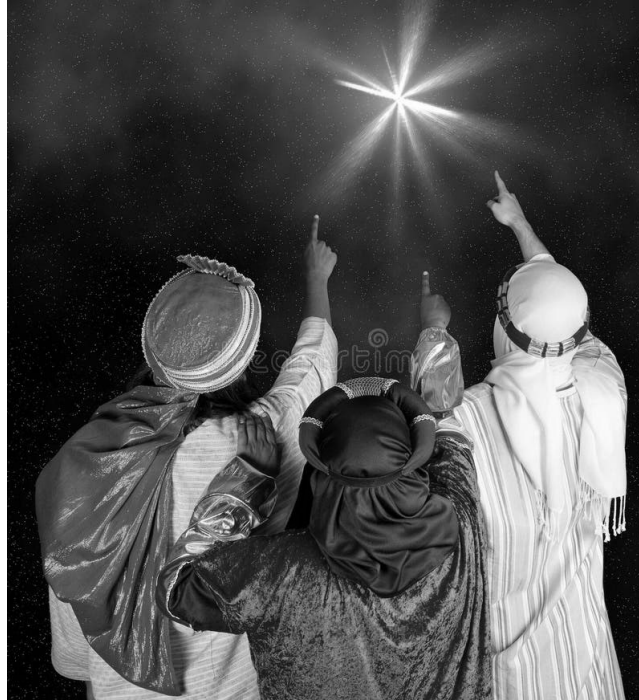
7:00 a.m., 9:00 a.m. 1:00 p.m., y 7:00 p.m. Domingo Misa Esp.

El Bautismo del Señor ~ Fin de Semana, 11-12 de Enero

7:00 p.m. Sábado Misa en Español

7:00 a.m., 9:00 a.m. 1:00 p.m., y 7:00 p.m. Domingo Misa Esp.

VIERON AL NIÑO CON MARÍA, SU MADRE



San Román el Melodista († c. 565) fue un diácono en Constantinopla que compuso varios sermones cantados.

Quando contaron toda su historia, los magos tomaron los regalos en sus manos y adoraron al Regalo de los regalos, la Mirra de las mirras. Llevaron a Cristo oro y mirra, y luego incienso, y clamaron: "Acepta nuestro triple regalo, como aceptas el Himno Trisagio de los serafines (Is 6:3). No los rechaces como los de Caín, sino abrázalos como la ofrenda de Abel (Gn 4:4), a través de la que te dio a luz y por la cual has nacido para nosotros, *un Niño pequeño, Dios antes de los siglos.*"

Quando la Virgen sin mancha vio a los magos trayendo nuevos y radiantes regalos y adorándolo, la estrella señalándolo, los pastores alabándolo, imploró al Hacedor y Creador de todo esto, diciendo: "Acepta, mi Niño, una trinidad de regalos; concede a quien te dio a luz tres peticiones. Te ruego por las temporadas, por los frutos de la tierra y por quienes la habitan. Reconcíliate con todos, porque a través de mí has nacido como *un Niño pequeño, Dios antes de los siglos.*"

"No soy simplemente tu madre, compasivo Salvador; no es en vano que amamante al dador de leche, sino que lo hago por todos. Me has hecho la boca y el orgullo de toda mi raza (Jdt 15:9), y tu mundo me tiene como una poderosa protección, un muro y un soporte. Los que fueron expulsados del Paraíso de placer miran hacia mí, porque yo los llevo de regreso. Que todas las cosas entiendan que, a través de mí, tú has nacido como *un Niño pequeño, Dios antes de los siglos.*"

"Salva al mundo, oh Salvador. Para esto has venido. Ordena todo tu universo. Para esto has brillado sobre mí, sobre los magos y sobre toda la creación. Porque mira, los magos, a quienes has mostrado la luz de tu rostro, caen ante ti y ofrecen regalos, útiles, hermosos y ansiados. Los necesito, ya que estoy a punto de ir a Egipto y huir contigo y por ti, mi Guía, mi Hijo, mi Hacedor, mi Redentor, *un Niño pequeño, Dios antes de los siglos.*"

Te gustó este contenido? Suscríbete a Magnificat.
<https://latina.magnificat.net/>

BLESSING OF THE HOUSEHOLD ON EPIPHANY

You can celebrate this blessing of your home on the day of the Epiphany which is this Sunday January 5. Consider having the father, mother, or grandparent be the leader. The Church asks for those living in the home to be present; so ask your children to be present. Consider celebrating this blessing while standing, in the living room or in front of your nativity scene. Ask someone to practice the reading (below) before beginning.

Not mentioned is the use of holy water, but you can sprinkle water in each room and on the doorways. If you need holy water, ask a priest to bless any bottle of water after Mass. Consider marking the cap of the bottle with a cross using a permanent marker. Use of chalk is not mentioned in the current, official form of the blessing.

Leader says while signing: + In the name of the Father, of the Son, and of the Holy Spirit.

All respond. Amen.

Leader says: Let us praise God, who fills our hearts and homes with peace. Blessed be God forever.

All respond. Blessed be God forever.

Leader says: The Word became flesh and made his dwelling place among us. It is Christ who enlightens our hearts and homes with his love. May all who enter this home find Christ's light and love

A Reader or the Leader proclaims:

Listen to the words of the holy Gospel according to Luke: Jesus came to Jericho and intended to pass through the town. Now a man there named Zacchaeus, who was a chief tax collector and also a wealthy man, was seeking to see who Jesus was; but he could not see him because of the crowd, for he was short in stature. So he ran ahead and climbed a sycamore tree in order to see Jesus, who was about to pass that way. When he reached the place, Jesus looked up and said to him, "Zacchaeus, come down quickly, for today I must stay at your house." And he came down quickly and received him with joy. When they all saw this, they began to grumble, saying, "He has gone to stay at the house of a sinner." But Zacchaeus stood there and said to the Lord, "Behold, half of my possessions, Lord, I shall give to the poor, and if I have extorted anything from anyone I shall repay it four times over." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house because this man too is a descendant of Abraham."

BENDICIÓN DEL HOGAR EN LA EPIFANÍA

Puedes celebrar esta bendición de tu hogar el día de la Epifanía, que será este domingo 5 de enero. Considera que el padre, la madre o un abuelo sean los líderes. La Iglesia pide que estén presentes las personas que viven en el hogar; por lo tanto, pide a tus hijos que participen. Considera celebrar esta bendición estando de pie, en la sala o frente a tu nacimiento. Pide a alguien que practique la lectura (abajo) antes de comenzar.

No se menciona el uso de agua bendita, pero puedes rociar agua en cada habitación y en las entradas. Si necesitas agua bendita, pide a un sacerdote que bendiga cualquier botella de agua después de la Misa. Considera marcar la tapa de la botella con una cruz usando un marcador permanente. El uso de gis no se menciona en la forma oficial y actual de la bendición.

Líder dice mientras persignando a su mismo: + En el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo.

Todos responden: Amén.

Líder dice: Alabemos a Dios, que llena de paz nuestros corazones y hogares. Bendito sea Dios por siempre.

Todos responden: Bendito sea Dios por siempre.

Líder dice: El Verbo se hizo carne e hizo su morada entre nosotros. Es Cristo quien ilumina nuestros corazones y hogares con su amor. Que todos los que entren en este hogar encuentren la luz y el amor de Cristo.

Un lector o el Líder proclama:

Escuche las palabras del santo Evangelio según Lucas: Jesús llegó a Jericó y tenía la intención de atravesar el pueblo. Un hombre llamado Zaqueo, que era un recaudador de impuestos y también un hombre rico, buscaba ver quién era Jesús; pero no podía verlo a causa de la multitud, porque era bajo de estatura. Entonces corrió y se subió a un sicómoro para ver a Jesús, que iba a pasar por ese camino. Cuando llegó al lugar, Jesús miró hacia arriba y le dijo: "Zaqueo, baja pronto, que hoy debo quedarme en tu casa." Y descendió rápidamente y lo recibió con gozo. Cuando todos vieron esto, empezaron a quejarse, diciendo: "Se ha ido a vivir en la casa de un pecador". Pero Zaqueo se paró allí y dijo al Señor "Señor, he aquí, la mitad de mis bienes se la daré a los pobres, y si he arrebatado algo a alguien, se lo devolveré cuatro veces". Y Jesús le dijo: "Hoy ha llegado la salvación a esta casa, porque también este hombre es descendiente de Abraham".

Blessing of Household

(continued)

Leader: The Son of God made his home among us. With thanks and praise let us call upon him.

All: Stay with us, Lord.

Leader: Lord Jesus Christ, with Mary and Joseph you formed the Holy Family: remain in our home, that we may know you as our guest and honor you as our Head. We pray:

All: Stay with us, Lord.

Leader: Lord Jesus Christ, you had no place to lay your head, but in the spirit of poverty accepted the hospitality of your friends: grant that through our help the homeless may obtain proper housing. We pray:

All: Stay with us, Lord.

Leader: Lord Jesus Christ, the three kings presented their gifts to you in praise and adoration: grant that those living in this house may use their talents and abilities to your greater glory. We pray:

All: Stay with us, Lord.

Leader: Together, let us pray the Lord's Prayer.

All: Our Father...

Leader says this prayer with their hands joined together:

Lord God of heaven and earth,
you revealed your only-begotten Son to every nation
by the guidance of a star.

Bless this house and all who inhabit it.

Fill us with the light of Christ,

that our concern for others may reflect your love.

We ask this through Christ our Lord.

All: Amen.

[optionally sprinkle the rooms / doorways]

Leader signs themselves saying

May Christ Jesus dwell with us, keep us from all harm,
and make us one in mind and heart, now and forever.

All: Amen.

It is preferable to end the celebration with a suitable song:

O Come, O Come, Emmanuel

1. O come, all ye faithful,
joyful and triumphant

O come ye,

O come ye to Bethlehem

Come and behold him,

born the King of angels

O come, let us adore him,

O come, let us adore him,

O come, let us adore him,

Christ, the Lord!

2. Sing, choirs of angels,

sing in exultation

Sing, all ye citizens

of heav'n above!

Glory to God,

all glory in the highest

3. Yea, Lord, we greet thee,

born this happy morning

Jesus, to thee be

all glory giv'n

Word of the Father,

now in flesh appearing

Bendición del Hogar

(continuada)

Líder: El Hijo de Dios hizo su hogar entre nosotros. Con agradecimiento y alabanza, invoquémoslo.

Todos: Quédate con nosotros, Señor.

Líder: Señor Jesucristo, con María y José formaste la Sagrada Familia: quédate en nuestra casa, para que te conozcamos como nuestro invitado y te honremos como nuestra Cabeza.

Todos: Quédate con nosotros, Señor.

Líder: Señor Jesucristo, no tuviste dónde reclinar la cabeza, pero con espíritu de pobreza aceptaste la hospitalidad de tus amigos: haz que con nuestra ayuda los desamparados obtengan la debida alojamiento.

Todos: Quédate con nosotros, Señor.

Líder: Señor Jesucristo, los tres reyes te presentaron sus dones en alabanza y adoración: haz que los que viven en esta casa puedan usar sus talentos y habilidades para tu mayor gloria.

Todos: Quédate con nosotros, Señor.

Líder: Juntos, rezamos la Oración del Señor:

Todos: Padre nuestro...

El líder dice la oración de bendición con las manos juntas:

Señor Dios del cielo y de la tierra,
revelaste a tu Hijo unigénito a todas las naciones
por la guía de una estrella.

Bendice esta casa y todos los que la habitan.

Llénanos de la luz de Cristo, para que nuestra preocupación
por los demás refleje tu amor.

Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor.

Todos: Amén.

[Opcionalmente rocía las habitaciones y las entradas]

El líder se persigna su mismo diciendo:

Que Cristo Jesús more con nosotros, Guárdanos de todo mal,
y haznos uno en mente y corazón, ahora y siempre.

Todos: Amén.

Es preferible finalizar la celebración con una canción

Venid, Fieles Todos

1. Venid, fieles todos,
a Belén vayamos gozosos,
triumfantes

y llenos de amor,

Y al rey de los cielos

humilde veremos.

Venid, adoremos,

Venid, adoremos,

Venid, adoremos,

a Cristo el Señor

2. En pobre pesebre
yace reclinado,
al mundo ofreciendo
eterna salvación.

Al santo Mesías,
el Verbo humanado.

3. Cantad jubilosas,
celestes criaturas;
resuenen los cielos
con vuestra canción.
¡Al Dios bondadoso
gloria en las alturas!

PRAYERS OF INTERCESSION / ORACIONES DE INTERCESIÓN

Please call the office to add a person.

Favor de llamar a la oficina para agregar a una persona.

Please pray for the people listed here every week

Favor de orar por las personas enumeradas aquí cada semana.

11/11 Maria Trinidad Andrade
 11/11 Trinidad Gonzalez
 11/11 Norma Ortiz
 11/11 Ricardo Hernandez
 11/11 Claire Geyer
 11/12 Viviana Galvan

11/14 Marcelino Flores Cruz
 11/14 Gino J. Bettencourt
 11/18 +Stephen Allen
 11/20 Ximena Quiroz
 11/21 Vanessa Gonzalez

11/27 +Maria Guadalupe Alvarez
 12/2 Vanessa Gonzalez
 12/4 Annmarie Campis
 12/2 +Lupita Alvarez Zuniga
 12/10 Ron Baldwin

12/10 Leticia Baldwin
 12/11 Guadalupe Agilar
 12/12 Juventina Rocha
 12/22 Richard Piña Jr.
 12/22 Regina Piña

READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA



The readings for daily Mass can be found at the US Bishop's website and also at the bottom of our parish website. Open the camera on your phone or tablet and point it here. <<<< English

Las lecturas de la Misa diaria se pueden encontrar en el sitio web de los Obispos de los Estados Unidos y también en el fondo del sitio web de nuestra parroquia. Abre la cámara de tu teléfono o tableta y apúntala aquí. >>>> Español



REGISTER AS A PARISHIONER / REGISTRARSE COMO FELIGRÉS

We can help you stay connected. Your information will not be shared but will be used for communication only.

Esto le ayudará a mantenerse informado. No compartiremos su información, solo la utilizaremos como medio de contacto.

Please choose all that apply:

- New Parishioner:
- Updating Information:
- Want Offering Envelopes:
- Moving Away:

Por favor, elija todo lo que corresponda:

- Nuevo Feligrés:
- Actualización de información:
- Deseo Sobres para la ofrenda:
- Me moví a otra ciudad

Name (s) of Adults / Nombres de Adulto (s):

Address / Domicilio:

Phone / Teléfono:

Email / Correo E.:

Please tear and place in the collection basket or mail to the office.

Corte y coloque en la canasta de la colecta o envíelo a la oficina.

831-724-6371

222 E. Lake Ave
 Watsonville

info@mehlschapel.com

License #FD-323



What You Can Do in Advance?

Taking the time to arrange your funeral now. We are here to help you every step of the way. Decide on Burial or Cremation and your casket or urn type. Pick a cemetery and plot or niche. Plan your Catholic funeral so that you are assured the vigil, Mass, and committal — all the grace that God has for you and your family.

GUADALUPE
Pregnancy Outreach
 Call 831-206-8539
 213 E. Lake Ave, Watsonville
<http://gpocares.org>

Free Pregnancy Help!

Advice & Support
 Pregnancy Tests
 Referrals for:
 Ultrasound Images
 Abortion Pill Reversal

Ayuda Gratuita para el Embarazo

Consejo y Apoyo
 Pruebas de embarazo
 Referencias para:
 Imágenes de Ultrasonido
 Reversión de la Píldora Abortiva

Albarotes Mexicanos y Salvadoreños
 Carnes Frescas con Cortes a su Gusto
 Mariscos, Quesos y Salchichonería
 Frutas, Verduras, Dulces y Piflatas

**600 Main St.
 Watsonville**
831-761-3023

Come See Our Fall Specials!



831.768.1887 • 307 Main St., Suite 101, Watsonville, California 95076 • www.fatimasfinejewelry.com

There's a new way to give. Forgot to bring cash? Point the camera of your phone here and give with a card.



Hay una nueva forma de dar. ¿Olvidaste traer efectivo? Apunta la cámara de tu teléfono aquí y regala con una tarjeta.

WELCOME TO ST. PATRICK'S ~ BIENVENIDO A SAN PATRICIO



PASTOR

Fr. Jason Simas
Pastor@spatricks.org
831-724-1341



PAROCHIAL VICAR

Fr. David Allen
Vicar@spatricks.org
831-724-6128

"Parishes are communities of faith, of action, and of hope. They are where the Gospel is proclaimed and celebrated, where believers are formed and sent to renew the earth. Parishes are the home of the Christian community; they are the heart of our Church."

— The Bishops of the USA

"Las parroquias son comunidades de fe, de acción y de esperanza. Son donde se proclama y celebra el Evangelio, donde los creyentes se forman y se envían a renovar la tierra. Las parroquias son el hogar de la comunidad cristiana; son el corazón de nuestra Iglesia."

— Los Obispos del USA

PARISH OFFICE HOURS

Tuesday—Friday

9 a.m.— 12 p.m. & 1 p.m. — 5 p.m.

HORAS DE OFICINA PARROQUIAL

Martes—Viernes

9 a.m.—12 p.m. y 1 p.m. — 5 p.m.

ENGLISH MASS TIMES

Monday, Wednesday, & Friday	7 p.m. Bilingual
Tuesday & Thursday	8 a.m. Bilingual
Saturday Vigil	5 p.m.
Sunday	11 a.m.

HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL

Lunes, Miércoles, y Viernes	7 p.m. Bilingüe
Martes y Jueves	8 a.m. Bilingüe
Vigilia del Sábado	7 p.m.
Domingo	7 a.m., 9 a.m., 1 p.m., y 7 p.m.

CONFESSION TIMES

Thursday & Friday 6 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES

Jueves y Viernes 6 p.m.

ADORATION TIMES

Monday — Friday 3 a.m.—8 a.m. & 3 p.m.—6:30 p.m.

HORARIO DE ADORACIÓN

Lunes — Viernes 3 a.m.—8 a.m. y 3 p.m.—6:30 p.m.

STORE HOURS

Sundays Only 8 a.m.—2 p.m.

HORARIO DE TIENDA

Solo Domingos 8 a.m.—2 p.m.

PERSONNEL ~ PERSONAL

Dcn. Pedro Ramos	Deacon / Diácono	Deacon@spatricks.org	
Luis Esquivel	Business Manager / Gerente de Negocios	Business@spatricks.org	322-4701
Catalina Paz	Office Manager / Gerente de Oficina	Office@spatricks.org	322-4370
Silvia Pineda	Children Sacraments / Sacramentos para Niños	Children@spatricks.org	740-2384
Maria D. Guzman	Youth Sacraments / Sacramentos para Jóvenes	Youth@spatricks.org	740-9932
Eloisa Zarate	Custodian	—	
		Mario Hernandez	Maintenance

BAKER Bros.

DEBBIE BAKER
(831) 722-1776

FURNITURE AND APPLIANCES

Se habla Español

31 EAST 5TH STREET
WATSONVILLE, CA 95076
(831) 722-6116
bakerbro@YAHOO.COM



Alfonso & Mina Solorio
Cantors

Tortilla Factory & Store ~ Fábrica de Tortillas y Tienda
142 Second Street, Watsonville ~ 831-761-2261

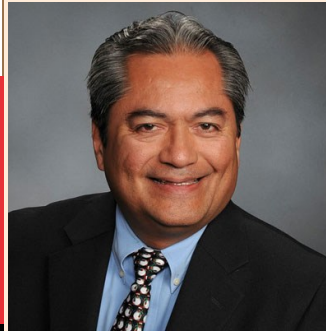
ACE Central Coast Hardware

Three Locations

451 Main St
1056 E. Lake Ave
1820 Freedom Blvd

☛ Old Fashioned Friendly Service
☛ Locally owned and operated
☛ Parishioner

Dana Sales REALTOR / CANTOR



CENTURY 21 REA
FINE HOMES & ESTATES
Monterey Bay and
the Silicon Valley

(831) 588-5710
DanaSales@gmail.com

Each Office is independently
Owned and Operated.

Broker Associate
CalDRE 00952037



CARING FOR EVERY FAMILY AS OUR OWN

— Since 1950 —

(831) 724-4751
609 Main St., Watsonville

- *Traditional Funeral Services
 - *Chapel for Visitation/Rosaries
 - *Crematorium & Mausoleum
 - *Custom Headstones
 - *Caskets and Urns
 - *Plots and Niches
-
- *Servicios Funerarios Tradicionales
 - *Capilla para la Velación/Rosarios
 - *Crematorio y Mausoleo
 - *Lapida al Gusto
 - *Ataúdes y Urnas
 - *Parcelas y Nichos License #FD438



"HOJAS" INC.

Su Centro de Productos Naturales

Vitaminas - Minerales - Hierbas - Dietas
Suplementos Nutricionales y Cosméticos

Abiertos de Lunes a Sábado
De 10:00 a.m. - 7:00 p.m.
Domingo 10:00 a.m. - 5:00

21 West Lake Avenue
Watsonville, CA 95076
831-7240-2635 (frente al WIC)

EVAN J. BENEVENTO, CPA

evanjcpa.com

831-920-5273
info@evanjcpa.com

P.O. Box 429
Watsonville 95077

Cassidy's Pizza

(831) 724-2271
1400 Freedom Blvd
Salads, Wings, Beer, & Pizza



Photography & Video Fotografía y Video



Quinceaneras,
Wedding/Bodas
Photo Booth, 360 Booth
Monterey, Salinas,
Watsonville, Santa Cruz,
San Jose, and more
Maria (831) 319-8468
Tito (831) 319-8460

SAN GABRIEL ARCANDEL
Libreria

- Libros -Oraciones -Cárbón
- Biblias -Cuadros -Imágenes de Bulto
- Rosarios -Incienso -Y más...
- Novenas -Mirra -Artículos Religiosos

463 Main St. Watsonville CA (831) 722 9090

Lorena Murillo Weldon

DRE# 01800223

Se Habla Español



Call me to buy or sell your home!
¡Llárame para comprar o vender su casa!

☎ (831) 539-6704

✉ lorena@call-lorena.com

🌐 www.call-lorena.com